Porównanie tłumaczeń Rzymian 1:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	zawsze w — modlitwach mych, prosząc jeśli jakoś już kiedykolwiek powiedzie mi się w — woli — Boga przyjść do was.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zawsze w modlitwach moich prosząc jeśli już dawniej będziemy mieć się dobrze w woli Boga przyjść do was
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	zawsze w moich modlitwach prosząc, aby jakoś wreszcie kiedyś udało mi się, z woli Boga, do was przybyć.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	każdej chwili przy modlitwach mych, prosząc, czy jakoś już kiedykolwiek dobrze powiedzie się mi w woli Boga, (by) przyjść do was.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zawsze w modlitwach moich prosząc jeśli już dawniej będziemy mieć się dobrze w woli Boga przyjść do was

[1)] <x>510 19:21</x>; <x>520 15:23</x>